



## **Dohoda o péči o pozemky v přírodní památce Polabské hůry**

evidenční číslo dohody: S-4641/OŽP/2024

uzavřená mezi vlastníkem a orgánem ochrany přírody z důvodu ochrany přírody a zlepšování životního prostředí podle § 68 odst. 2 zákona České národní rady č. 114/1992 Sb., o ochraně přírody a krajiny, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 114/1992 Sb.“).

### **Článek I. Účastníci dohody**

1. Jméno: Mgr. Vladimír Zimmml, [redacted] (společné jmění manželů)  
Jana Zimmelová, [redacted] (společné jmění manželů)  
[redacted] 198 00 Praha 9  
Doručovací adresa: [redacted] 289 16 Přerov nad Labem  
Bankovní spojení: [redacted]  
Ve věcech technických oprávněn jednat: Mgr. Vladimír Zimmml  
(dále jen „vlastník pozemků“)
  
2. Středočeský kraj  
Zborovská 11, 150 21 Praha 5  
Zastoupený: Ing. Simona Jandurová, vedoucí Odboru životního prostředí zemědělství na základě usnesení Rady Středočeského kraje číslo 056-06/2024/RK ze dne 8. 2. 2024  
IČO: 7089 1095  
Bankovní spojení: 4440009090/6000  
Kontaktní osoba: Ing. Simona Jandurová, vedoucí Odboru životního prostředí  
Ve věcech technických oprávněn jednat: Mgr. Marie Hodačová  
(dále jen „orgán ochrany přírody“)

### **Článek II. Vlastnictví pozemků**

1. Vlastník pozemků má podle výpisu z katastru nemovitostí v katastrálním území Přerov nad Labem vlastnické právo k pozemkům dle zjednodušené evidence (dále jen „dle ZE“) parc. č. 1360/3, 1360/5 a 1361 v k. ú. Přerov nad Labem, o celkové ploše 1,33 ha (dále jen „pozemky“). Vlastník se zavazuje, že v případě zániku vlastnického práva k uvedeným pozemkům oznámí tuto skutečnost orgánu ochrany přírody, a to nejpozději do 15 kalendářních dnů ode dne, kdy tento stav nabude právní účinnosti.
2. Vlastník pozemků prohlašuje, že pozemky nejsou komerčně využívány jiným subjektem, neváží se k nim žádné majetkoprávní vztahy jiných subjektů a že za práce ve stejném nebo obdobném rozsahu jako práce uvedené v čl. IV. nepřijímá finanční příspěvek z jiných veřejných zdrojů.

### **Článek III. Péče o pozemky a její účel**


1. Vlastník pozemku provede v maloplošném zvláště chráněném území, přírodní památce Polabské hůry v k. ú. Přerov nad Labem, okres Nymburk (dále též „ZCHÚ“), z důvodu ochrany

přírody zásahy podle plánu péče a to v následujícím rozsahu: Každoroční pasení a kosení pozemků parc. č. 1360/3, 1360/5 a 1361 (dle ZP) v k. ú. Přerov nad Labem, v rozsahu 0,85 ha, což činí 65% celkové plochy u výše uvedených pozemků. Pasení a následné podzimní kosení se uskutečňují na plochách, které byly vyřezány v letech 2019 - 2020. Pasení stádem ovcí v max. počtu 15 kusů bude probíhat v průběhu vegetačního období tak, aby nedošlo k poškození travního dnu v souladu se stanoviskem Krajského úřadu Středočeského, Odboru životního prostředí č.j.:150621/2017/KUSK ze dne 10. 1. 2018. V termínu od 1. 9. do 31. 10. proběhne dosekání nedopasků včetně nespasených výmladků, mimo ponechané pásy dřevin. Čerstvé řezné plochy pařezků budou natřeny selektivním herbicidem. Likvidace pokosené biomasy včetně výmladků proběhne mimo zvláště chráněné území a jeho ochranné pásmo v souladu s platnými předpisy. K provedení prací budou použity kosa, křovinořez.

2. Zásah se vlastník pozemku zavazuje provést ve čtyřech etapách tvořících vždy jeden kalendářní rok počínaje rokem 2024 do roku 2027. Všechny práce budou dokončeny nejpozději do 31. října 2027.
3. Přílohou a nedílnou součástí této dohody je mapa zásahů.

#### Článek IV.

##### Předání a převzetí provedené péče o pozemky

1. Orgán ochrany přírody předá každoročně území, v němž budou provedeny zásahy uvedené v čl. III., protokolárně v místě, které se zpravidla bude nacházet přímo v ZCHÚ, v termínu dle vzájemné dohody účastníků. Pokud se účastníci nedohodnou, určí termín a místo jednostranně orgán ochrany přírody, přičemž takové určení je pro vlastníka pozemků závazné. Současně s předáním území dojde přímo na místě ke konkretizaci rozsahu zásahu, provedení, termínu apod. Konkretizace či upřesnění bude zaznamenáno do protokolu.
2. Po dokončení prací v jednotlivých etapách uvedených v čl. III. (dále jen práce) vlastník pozemků vyzve orgán ochrany přírody k jejich převzetí nejpozději do 7 dní od posledního dne ukončení prací, a to elektronickou poštou na adresu: 
3. Orgán ochrany přírody provede kontrolu provedených prací do 30 dnů od obdržení výzvy. O termínu provedení kontroly uvědomí vlastníka pozemků emailem nebo telefonicky. Orgán ochrany přírody vyhotoví o předání a převzetí prací protokol podepsaný oběma účastníky.
4. V případě zjištění nedostatků při přebírání předmětu plnění bude vlastník pozemků písemně vyzván k jejich odstranění. Vlastník pozemků je povinen na základě písemné výzvy zjištěné nedostatky odstranit do 15 dnů od jejího doručení. Nebudou-li nedostatky ve stanovené lhůtě odstraněny, nebudou práce převzaty a orgán ochrany přírody je oprávněn od této dohody odstoupit dle čl. VII. odst. 2. této dohody. Nevyužije-li orgán ochrany přírody svého práva na odstoupení od této dohody, vzniká mu nárok na zaplacení smluvní pokuty dle čl. VIII. odst. 1. této dohody.
5. Orgán ochrany přírody je oprávněn kdykoli provádět kontrolu díla i bez účasti vlastníka. V případě zjištění nedostatků v provádění prací orgán ochrany přírody písemně vyzve vlastníka k řádnému provádění zásahu a konkretizuje zjištěné nedostatky, případně postupuje dle dalších ustanovení této smlouvy.

#### Článek V.

##### Finanční příspěvek

1. Vlastníkovi pozemků bude poskytnut za péči o pozemky, specifikovanou v čl. III. této dohody, provedenou v termínech uvedených v čl. III. a převzatou dle čl. IV, finanční příspěvek ve výši 50 427,- Kč každoročně v letech 2024--2027; celková částka bude činit 201 708 Kč celkem

- za celou dobu trvání dohody v letech 2024 – 2027. Sjednaná cena je konečná a maximální a je stanovena v souladu se zákonem číslo 526/1990 Sb., o cenách, jako cena smluvní.
2. Výše finančního příspěvku je stanovena dle § 19 odst. 3) vyhlášky č. 395/1992 Sb. Ministerstva životního prostředí České republiky, kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 114/1992 Sb.
  3. Na příspěvek nemá vlastník pozemků právní nárok a tento mu nebude poskytnut v případě, že nebude na příslušný rok schválena příslušná výdajová položka rozpočtu Středočeského kraje. Tuto skutečnost je orgán ochrany přírody povinen oznámit vlastníkovvi pozemku postupem podle čl. X. odst. 3.

#### **Článek VI.**

##### **Vyúčtování a úhrada finančního příspěvku**

Orgán ochrany přírody uhradí finanční příspěvek v jednotlivých letech převodem na účet vlastníka pozemků do 30 dní po protokolárním předání prací dle čl. IV. odst. 3 této dohody.

#### **Článek VII.**

##### **Zrušení dohody, odstoupení od dohody**

1. Tato dohoda může být zrušena písemnou dohodou jejích účastníků.
2. Orgán ochrany přírody je oprávněn od této dohody odstoupit pro podstatné porušení sjednaných povinností v případě, že vlastník pozemků neodstraní nedostatky ve stanoveném termínu dle čl. IV. odst. 4 či odst. 5 této dohody.
3. V případě ukončení smluvního vztahu ze strany vlastníka pozemků nebo z důvodu odstoupení dle předchozího odstavce je orgán ochrany přírody oprávněn zadat práce jinému subjektu prostřednictvím výběrového řízení.
4. Dohoda může také zaniknout výpovědí, a to bez udání důvodů. Výpověď musí být doručena druhému účastníkovi v době od převzetí prací orgánem ochrany přírody v daném roce až do konce tohoto kalendářního roku, tak aby průběh prací v daném roce nebyl narušen. Výpověď je účinná dnem následujícím po doručení výpovědi druhému účastníkovi dohody.

#### **Článek VIII.**

##### **Smluvní pokuta**

1. Smluvní pokuta za prodlení vlastníka pozemků při provádění prací nebo jejich částí dle článku III. této dohody nebo v případě neodstranění nedostatků prací v termínu stanoveném dle čl. IV. odst. 4. této dohody je stanovena ve výši 0,05 % z celkové hodnoty finančního příspěvku v příslušném roce dle čl. V. této dohody za každý započatý den prodlení až do splnění příslušné povinnosti, maximálně však do výše finančního příspěvku v příslušném roce.
2. Úhradou smluvní pokuty dle této dohody vlastníkem pozemků není dotčeno právo orgánu ochrany přírody na úhradu škody vzniklé v souvislosti s porušením závazku vlastníka pozemků, za který je smluvní pokuta stanovena.
3. Orgán ochrany přírody je oprávněn pozastavit úhradu kterékoliv platby ve prospěch vlastníka pozemků, pokud je vlastník pozemků v prodlení s plněním jakéhokoliv závazku vůči orgánu ochrany přírody a provést zápočet svých pohledávek za vlastníkem pozemků vůči pohledávkám vlastníka pozemků za orgánem ochrany přírody. Smluvní strany se dohodly a souhlasí s tím, že v případě, že vlastníkovvi pozemků vznikne povinnost zaplatit smluvní pokutu dle čl. VIII. odst. 1 této dohody, je orgán ochrany přírody oprávněn částku odpovídající smluvní pokutě bez

dalšího započíst proti nároku vlastníka pozemků na zaplacení finančního příspěvku; v tomto případě bude uhrazen finanční příspěvek snížený o částku smluvní pokuty. V případě, že orgán ochrany přírody nevyužije svého oprávnění na provedení zápočtu pohledávek, je vlastník pozemku povinen zaplatit jakoukoliv smluvní pokutu dle této smlouvy na základě výzvy orgánu ochrany přírody ve lhůtě 30 dnů od doručení výzvy.

### Článek IX.

#### Doložky a výhrady spravedlivých změn smlouvy

S přihlédnutím k principům ust. § 1765 občanského zákoníku, se tímto stanovují pravidla spravedlivých změn závazku ze smlouvy pro případ významných změn okolností, které nastaly v době po uzavření této dohody, které smluvní strany nemohly rozumně předvídat a proti kterým nemohly učinit účelná opatření nebo se jim účelně vyhnout:

1. Ceny uvedené v čl. V odst. 1 této smlouvy je možné upravit, nastanou-li tyto skutečnosti s přímým dopadem na cenu jedné či více položek položkového rozpočtu:
  - a) Dojde ke změně výše sazby daně z přidané hodnoty, která se uplatňuje na předmět plnění; uplatní se v případě, že je zhotovitel ke dni uzavření této smlouvy plátcem DPH.
  - b) Dojde ke změně právních předpisů, které prokazatelným (řádně doložitelným) způsobem přímo změni náklady zhotovitele o více než 5 % z celkové smluvní ceny bez DPH (dojde-li po dobu trvání smlouvy k více takovým změnám, je pro určení limitu 5 % rozhodný součet změn nákladů za kalendářní rok). Za změny vyvolané právními předpisy smluvní strany označují například změny sazby spotřební daně, silniční daně, zavedení či zrušení cel, správních či jiných poplatků, změny nejnižší úrovně zaručené mzdy apod.
  - c) Dojde k prokazatelnému meziročnímu nárůstu celkové cenové hladiny, neboť přírůstek průměrného ročního indexu spotřebitelských cen vyhlášený Českým statistickým úřadem (dále jen „míra inflace“ je roven či přesáhne meziročně 5 %. V takovém případě jsou smluvní strany oprávněny dodatkem navýšit cenu všech dosud neprovedených prací, a to o výši přírůstku míry inflace, maximálně však do výše 20 %.
2. U plnění, s nímž je zhotovitel v prodlení, právo na navýšení ceny dle článku IX. odst. 1. tohoto článku nevzniká. Jakékoliv zvýšení nákladů jde u takového plnění k tíži zhotovitele. Avšak právo objednatele požadovat u takového plnění snížení ceny dle článku IX. odst. 1. písm. b) tohoto článku zůstává zachováno.
3. V případě, že dojde ke změně sazby DPH ve smyslu článku IX. odst. 1. písm. a) tohoto článku smlouvy, je kterákoliv ze smluvních stran oprávněna navrhnout u dosud neprovedených prací zvýšení či snížení cen sjednaných v této smlouvě o částku, která odpovídá právními předpisy vyvolanému navýšení či snížení DPH celkové smluvní ceny.
4. V případě, že dojde k takové změně právních předpisů ve smyslu článku IX. odst. 1. písm. b) tohoto článku, která prokazatelně přímo změni celkové náklady zhotovitele, je kterákoliv ze smluvních stran oprávněna navrhnout u dosud neprovedených prací zvýšení či snížení cen sjednaných v této smlouvě o částku, která odpovídá právními předpisy vyvolanému navýšení či snížení nákladů nad uvedený limit 5 % z celkové smluvní ceny bez DPH.

5. Součástí písemné výzvy dle předchozího odstavce musí být nová kalkulace ceny plnění, která bude doložena podklady jednoznačně prokazujícími oprávněnost požadavku na úpravu ceny sjednané dle této smlouvy. Smluvní strana je oprávněna návrh na změnu smluvní ceny písemně odmítnout, pokud považuje požadavek druhé smluvní strany za neoprávněný nebo neprůkazný. V odmítnutí je smluvní strana povinna uvést důvod odmítnutí. Odmítnutí musí být druhé smluvní straně doručeno do 31.1. následujícího roku.
6. Veškeré změny dle článku IX. odst. 1. písm. a), b), c) (dále také jen „doložky“) lze poprvé uplatnit až na kalendářní rok následující po roce uzavření smlouvy. Doložky lze uplatnit vždy pouze vůči dosud neprovedeným pracím k 1.1. následujícího roku a jejichž provedení je uzavřenou smlouvou plánováno v následujících letech. Změny zároveň nelze uplatňovat u prací, jejichž realizace byla přesunuta na následující roky z důvodů na straně zhotovitele. V jednom kalendářním roce je přípustné uplatňovat více doložek souběžně.
7. Písemná výzva k uzavření dodatku o změně ceny na následující roky musí být druhé smluvní straně doručena nejpozději do 31.12. Nárok lze uplatnit pouze vůči dosud neprovedeným pracím na následující období platnosti smlouvy. Součástí písemné výzvy musí být nová kalkulace ceny plnění, která bude doložena listinami prokazujícími oprávněnost požadavku na úpravu ceny sjednané dle této smlouvy (neplatí u změn dle článku IX. odst. 1. písm. c). Objednatel i zhotovitel je oprávněn zvýšení či snížení ceny písemně odmítnout, pokud považuje požadavek za nesprávný, neoprávněný nebo neprůkazný, v odmítnutí je povinen uvést důvod. Objednatel je oprávněn odmítnout požadavek druhé smluvní strany na změnu smluvní ceny, pokud nebude schválena příslušná výdajová položka rozpočtu Středočeského kraje.
8. Odmítne-li smluvní strana požadavek druhé smluvní strany na změnu smluvní ceny jako nesprávný, neoprávněný, neprůkazný atp. ve smyslu článku IX. odst. 5. až 7. tohoto článku, pak má smluvní strana požadující změnu ceny právo od smlouvy bez sankce odstoupit.
9. Cena díla upravená z důvodů uvedených v tomto článku se považuje za sjednanou cenu díla.
10. Veškeré změny cen dle tohoto článku mohou být prováděny pouze písemnými dodatky ke smlouvě.

## Článek X.

### Další ujednání

1. Tato dohoda je uzavřena na období uvedené v čl. III. této dohody.
2. Tato dohoda může být měněna nebo doplňována pouze číselnými, písemnými dodatky, podepsanými oběma účastníky.
3. V případě, že se některá ze stran dozví o skutečnostech majících podstatný vliv na předmět plnění podle čl. III. nebo vyplacení příspěvku podle čl. V., jsou povinny o tom bezodkladně písemně informovat druhou stranu. Při zjištění méně závažných skutečností majících za následek nesplnitelnost části závazku vlastníka pozemku v daném roce, s předpokladem původního rozsahu plnění závazku v letech dalších, a s tím spojené krácení úhrady za provedené práce ze strany orgánu ochrany přírody, lze dočasně změnu práv a povinností obou stran provést protokolem dohodou osob oprávněných jednat v technických věcech. Jedná se např. o změnu klimatických podmínek typu podmáčení terénu, brzký nástup jara, pozdní ukončení vegetace atp. Na základě tohoto ustanovení dohody bude s odkazem na položkový rozpočet a zde uvedené jednotkové ceny dle přílohy č. 1 vyčíslen a propáčen pouze reálně vykonaný objem prací, toto vyčíslení bude také součástí protokolu.

4. Tato dohoda byla sepsána jako projev svobodné vůle jejich účastníků nikoliv v tísní a je prosta jakéhokoliv omylu.
5. Tato dohoda byla sepsána ve čtyřech vyhotoveních, z nichž vlastník pozemku obdrží jedno.
6. Tato dohoda se uzavírá mezi orgánem ochrany přírody a vlastníkem pozemků na základě usnesení rady Středočeského kraje pod č. 056-06/2024/RK ze dne 8. 2. 2024.
7. Tato dohoda nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma účastníky a účinnosti dnem jejího zveřejnění v registru smluv případně dnem jejího podpisu oběma účastníky, nepřesáhne-li celková cena bez DPH částku 50.000,- Kč. Uveřejnění v registru smluv provede orgán ochrany přírody.
8. Vlastník pozemků souhlasí s uveřejněním této smlouvy v registru smluv.

Přílohy: položkový rozpočet, mapová příloha

V Praze ..... dne 2. 8. 2024



Mgr. Vladimír Zimmell  
spoluvlastník pozemků

V Praze

Dokument je podepsán:	
Podepisující:	Ing. Simona Jandurová
Organizace:	Středočeský kraj
Sériové č. cert.:	12341592
Vydavatel cert.:	PostSignum Public CA 4
Datum a čas:	22.08.2024 12:34:21
Důvod:	
Místo:	

Ing. Simona Jandurová  
vedoucí odboru  
životního prostředí a zemědělství

V Praze ..... dne 2. 8. 2024



Jana Zimmelová  
spoluvlastník pozemků

Příloha č. 1 - položkový rozpočet

2024

Položka	Jednotka	Počet jednotek v roce 2024	Cena v Kč za jednotku	Cena celkem v Kč
Kosení křovinořezem, pastva	1 ha	0,85 ha	59 325,88	50 427

2025

Položka	Jednotka	Počet jednotek v roce 2025	Cena v Kč za jednotku	Cena celkem v Kč
Kosení křovinořezem, pastva	1 ha	0,85 ha	59 325,88	50 427

2026

Položka	Jednotka	Počet jednotek v roce 2026	Cena v Kč za jednotku	Cena celkem v Kč
Kosení křovinořezem, pastva	1 ha	0,85 ha	59 325,88	50 427

2027

Položka	Jednotka	Počet jednotek v roce 2026	Cena v Kč za jednotku	Cena celkem v Kč
Kosení křovinořezem, pastva	1 ha	0,85 ha	59 325,88	50 427

Příloha č. 2 – mapová příloha





## Doložka z konverze dokumentu do elektronické podoby – z moci úřední

Dokument 166861596-199875-240821121445.pdf vznikl převedením listinného dokumentu do elektronického dokumentu pod pořadovým číslem **166861596-199875-240821121445**. Vzniklý dokument obsahem odpovídá vstupnímu dokumentu. Počet stran dokumentu: **8**

Vstup neobsahoval viditelný prvek, který nelze plně přenést na výstup.

Konverzi provedl subjekt: Středočeský kraj, IČ: 70891095

Pracoviště: Středočeský kraj

Datum vyhotovení: **21.08.2024**

Jméno a příjmení osoby, která konverzi provedla: HANA HRUBÁ

---

### Poznámka:

*Konverzí dokumentu se nepotvrzuje správnost a pravdivost údajů obsažených v dokumentu a jejich soulad s právními předpisy. Kontrolu doložky lze provést v centrální evidenci doložek na adrese <https://www.czechpoint.cz/overovacidolozky>.*



166861596-199875-240821121445